

# LE COMITÉ INTERNATIONAL OLYMPIQUE

23 JUIN 1894

FONDATEUR ; M. LE BARON PIERRE DE COUBERTIN

1863—1937



## Commission exécutive :

*Président :* M. J. Sigfrid Edström, Klarabergagatan 21, Stockholm.  
*Vice-président :* M. Avery Brundage, 10, North La Salle street, Chicago, 2.  
*Membres :* Marquis Melchior de Polignac, 11b, rue Jean-Goujon, Paris.  
Comte Alberto Bonacossa, 1, Piazza Santa Maria delle Grazie, Milano.  
Lord Aberdare, Landsdowne Club, Berkeley Square, London W 1.  
Colonel P. W. Scharroo, Oostduinlaan 66, La Haye (Hollande).

## Bureau du C. I. O.

*Adresse :* Mon Repos. Lausanne (Suisse). Télégrammes : CIO, Lausanne. Téléphone : 2 94 48  
*Chancelier :* M. Otto Mayer, Mon Repos, Lausanne.  
*Secrétaire :* M<sup>me</sup> L. Zanchi, » » »

## LISTE DES MEMBRES DU C.I.O.

### Allemagne :

S. A. le duo Adolphe-Frédéric de Mecklembourg (1926), Schloss Eutin, Holstein.

### Argentine :

M. R. C. Aldeo (1923), 530, avenida Pte Roque Saenz Pena, Buenos-Aires.

M. Horacio Buntos Moron (1923), Bartolomé Mitre 311, Buenos-Aires.

### Autriche :

Ing. Dr. h. c. Manfred von Mautner Markhof (1947), Landtraase - Hauptstrasse 97, Wien III.

### Australie :

Sir Harold Luxton (1933), 343, Little Collins Street, Melbourne C. I.

M. Hugh Weir (1946), Athletic Union of Australia, 19, Bridge Street, Sydney.

### Belgique :

Le baron de Trannoy (1939), 125, rue Froissard, Bruxelles et Château de Villers-la-Ville.

M. R. W. Seeldrayers (1946), 32, av. Louise, Bruxelles.

### Bésil :

M. Arnaldo Guinle (1923), 136-137, av. Rio Branco, Rio de Janeiro.

Le D<sup>r</sup> J. Ferreira Santos (1923), Caixa Postal 2708, Sao-Paulo.

M. Antonio Prado (1938), av. Hygienopolis 18, Sao-Paulo.

### Canada :

M. J. C. Patteson (1946), Canadian Pacific Railway Co., Trafalgar Square, London W C 2.

M. A. Sidney Dawes (1947), 679, Belmont Street, Montréal, Que.

### Chine :

S. E. le D<sup>r</sup> C. T. Wang (1922), The China Pacific Insurance Co. Ltd. 261, Szechuen Road, Shanghai.

Le D<sup>r</sup> H. H. Kung, Chungking (1939), Bank of China, 23, The Bund, Shanghai.

Professeur Shou-Yi-Tung (1947), 7, Chien-Ke-Lu, Nankin.

### Colombie :

Vacant.

### Cuba :

Le D<sup>r</sup> Miquel A. Moenck (1938), O'Reilly N<sup>o</sup> 407, La Havane.

### Danemark :

S. A. R. le prince Axel de Danemark (1932), Bernstorffshøj, Gentofte (Danemark).

### Egypte :

S. E. Mohammed Taher Pacha (1934), 5, rue Amir Fouad, Zamalek, Le Caire.

### Eire :

M. J. J. Keane (1922), c/o Mssrs. C. Dodd & Sons, Smithfield, Dublin, Eire.

### Espagne :

Le baron de Guëll (1922), Rambla Capuchinos 4, Barcelone.

Le comte de Vallengano (1931), Alvarez Baena 4, Madrid

### Etats-Unis :

M. William May Garland (1922), 1200 W. M. Garland Building, Los Angeles (Cal.).

M. Avery Brundage (1936), 10, North La Salle Street, Chicago 2, Ill.

M. Frédéric René Coudert (1937), 2, Rector Street, New-York City.

### Finlande :

Ernst Krogius (1920), Helsingfors.

M. J. W. Rangell (1933), Runebergsgatan 60 B, Helsingfors.

**France :**

Le marquis Melchior de Polignac (1914), 11 bis, rue Jean-Goujon, Paris.

M. François Piétri (1934), Calle Velasquez 19, Madrid.

M. Armand Massard (1946), av. de Villiers 25, Paris 17<sup>e</sup>.

**Grande-Bretagne :**

Lord Aberdare (1929), Lansdowne Club, Berkeley Square, London W 1 et (Danescross Hook Heath Woking, Surrey).

Lord Burghley (1933), Junior Carlton Club, Pall Mall, London W. 1.

Sir Noel Curtis Bennett (1933), 41, Ashley Court, Victoria, London S. W. 1 et (Heasewood Farmhouse. Haywards Heath, Sussex).

**Grèce :**

M. Angelo Bolanachi (1910), 6, rue Bolanachi, Alexandrie.

Y. Jean Ketseas (1946), Dionyssiou Aréopagitou 27 Athènes.

**Hollande :**

Le colonel P. W. Scharroo (1924), Oostduinlaan 66, La Haye.

Lt.-Col. C. F. Pahud de Mortanges (1946), « De Zwaluwenberg », Hilversum.

**Hongrie :**

Dr. Ferenc Mezô (1948), Mertirok-utja 50, Budapest II.

**Indes :**

M. G. D. Sondhi (1932), c/o Post Master, Lahore.

H. H. Raja Bhalinder Singh, (1947) President of the Patiala Olympic Association, Yadavendra Bhawan Patiala, Indes.

**Islande :**

M. Ben G. Waage (1946), Postholt 546, Reykjavik.

**Italie :**

Le comte Alberto Bonacossa (1925), 1, Piazza Santa Maria delle Grazie, Milan.

Le comte Paolo Thaon de Revel (1932), Ospedale 24, Turin.

Le général Giorgio Vaccaro, (1939) Piazza Adriana 5, Rome.

**Japon :**

Le comte Michimasa Soyeshima (1934)

et le D<sup>r</sup> Sh. Takaishi (1939),

c/o The Nippon Thaiikukai, Surugadai, Tokio.

D<sup>r</sup> Matsuzo Nagai (1939), Nippon Taiiku Kai Surugadai, Tokio.

**Liechtenstein :**

S. A. le prince régnant François-Joseph de Liechtenstein (1936), Vaduz.

**Luxembourg :**

S. A. R. le prince Jean de Luxembourg (1946), Palais Grand-Ducal, Luxembourg.

**Mexique :**

M. Marte R. Gomez, ingénieur (1934), Paseo de la Reforma 540, Lomas de Chapultepec, Mexico, D. F.

**Monaco :**

Vacant.

**Norvège :**

M. Thos. Fearnley (1927), Radhusgate 23, Oslo.

**Nouvelle-Zélande :**

Le D<sup>r</sup> A. E. Porritt (1934), Upper Wimpole Street 10, London W. 1.

**Pérou :**

S. E. Alfredo Benavides (1923), ambassadeur du Pérou, Ambassade du Pérou, Ottawa Canada.

**Philippines :**

Hon. Jorge B. Vargas (1936), Kawilihan, Mandaluyong, Rizal, Manila.

**Pologne :**

Prof. Dr. Jerzy Loth (1948), Rakowiecka 6, Varsovie.

**Portugal :**

Le D<sup>r</sup> José Pontes (1946), 24, rue de Julho 60, Lisbonne.

**Roumanie :**

M. Georges A. Plagino (1908), 26, Strada Genera Praporgescu, Bucarest.

**Afrique du Sud :**

M. S. Dowsett (1946), 706, Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg (Post Box 1049).

M. Reginald Honey (1946), Advocates Chambers, Tudor Building, Pretoria.

**Suède :**

M. J. Sigfrid Edström (1920), Klarabergsgatan 21 Stockholm.

M. Bo Ekelund (1948), Stureplan 19, Stockholm.

**Suisse :**

Major Albert Mayer (1946), villa Miguel, Territet Montreux.

**Tchécoslovaquie :**

Le prof. J. Gruss (1946), 579, Mezibranska 7, Prague II.

**Turquie :**

M. Rechid Saffet Atabinen (1933), Istiklal Caddesi 81/III, Beyoglu, Istanbul.

**Uruguay :**

M. Joaquin Serratoso Cibils (1937), Calle Rio Branco 1430, Montevideo.

**Yougoslavie :**

Le général S. Djoukitch (1912).

M. Stanko Bloudek (1948), Tyrseva 17, Ljubljana.

---

**Adresse du Comité d'organisation des XIV<sup>es</sup> Jeux olympiques :**

The Organising Committee for the XIVth. Olympiad. (Lt. colonel C. P. M. Bevan, M. C., General Secretary), 37, Upper Brook Street, London W. 1.

Telephone : No. Mayfair 8882.

Cable : Athlympic, London.

---

**XV<sup>es</sup> Jeux olympiques d'Helsinki 1952**

Adresse : N. Esplanadgatan 15, Helsingfors (Finlande).

Cable : Olympia, Helsingfors.

Président du Comité d'organisation : M. von Frenckell, Huvilakatu 1, Helsingfors.

## COMITÉS OLYMPIQUES NATIONAUX

### **Afghanistan :**

M. Shahzada Mohammed Jusuf Khan, Secretary of the Olympic Association of Afghanistan, c/o the Prime Minister's Office, Kabul.

### **Afrique du Sud :**

M. Ira G. Emery, General Secretary of the South-African Olympic Committee, P. O. Box 6257, Johannesburg.

### **Argentine :**

Comité olympique argentin, Viamonte 1366, Piso 6 °, Buenos-Aires.

### **Australie :**

Australian Olympic Federation, Capt. Edgar S. Tanner, E. D. hon. secr., 343 Lt. Collins Street, Melbourne.

### **Autriche :**

Comité olympique d'Autriche, D<sup>r</sup> Edgar Fried, secrétaire général, Rechte Bahngasse 18, Wien III.

### **Belgique :**

M. Verdyck, secrétaire général du Comité olympique belge, 14, rue Guimard, Bruxelles.

### **Bermudes :**

M. James Murray, Hou. Sec. Bermuda Olympic Association, P. O. Box 103, Hamilton-Bermuda.

### **Bolivie :**

Comité olimpico boliviano, Senor Federico Nielsen Reyes, président, Casilla 552, La Paz.

### **Brésil :**

Comité olympique brésilien, p. ad. Arnaldo Guinle, av. Rio Branco 137, Rio de Janeiro.

### **Bulgarie :**

Comité olympique de Bulgarie, rue Anguel Kantchev 19, Sofia.

### **Burma :**

The Burma Olympic Association, 153, Montgomery Street, Rangoon.

### **Canada :**

Canadian Olympic Committee c/o. M. Nelson C. Hart, University of Western Ontario, London (Canada).

### **Ceylan :**

M. W. H. D. Perera, Hon. Secretary-treasurer of the Ceylon Olympic Association H. M. Customs, Colombo.

### **Chili :**

M. Alfredo Rioja Ruiz, président du Comité olympique chilien, Casilla 3833, Calle Compana N° 1488, Santiago.

### **Chine :**

Chinese Olympic Committee, Prof. Shou-Yi Tung, gen. secr., 7, Chien Ke Road, Nanking.

### **Colombie :**

Comité olympique de Colombie, Apartado Aereo 4425, Bogota.

### **Corée :**

Korean Olympic Committee, c/o. M. Won Soon Lee, representative, 105, East Houston Street, New York 2.

### **Cuba :**

Ing. Rafael de J. Iglesias, presidente del Comité Olimpico Cubano, Amistad 419, altos, Habana.

### **Danemark :**

M. Poul Ingholt, président du Comité olympique danois, directeur Den Danske Landmandsbank, Holmenskanal 12, Copenhagen. K.

### **Egypte :**

Mtre Ibrahim Chzahine, secrétaire général du Comité olympique égyptien, 13, rue Kash-el-Nil, Le Caire.

### **Eire :**

Irish Olympic Council, c/o. Cdt. John F. Chisholm, Hon. Secr. Irish Travel Agency, D'Olier Street, Dublin.

### **El Salvador :**

Comité olympique de El Salvador, Direccion General de Cultura Fisica San Salvador.

### **Espagne :**

M. Francisco Cadenas Blanco, secrétaire gén. du Comité olympique espagnol, Serrano 20, Madrid.

### **Etats-Unis :**

M. Asa S. Bushnell, Secretary of the Unites States Olympic Committee, Biltmore Hotel, 43rd. Street and Madison Ave, New-York City.

### **Finlande :**

M. Wiljami Lehtimen, Prés. Comité olympique finlandais, Mikonkatu 15 A.V. Kerros, Helsinki.

### **France :**

Comité olympique français, secrétaire général M. Maurice Mahut, 55, boulevard Haussmann, Paris, VIII °.

**Grande-Bretagne :**

Col. Evan A. Hunter, Hon. Secretary, British Olympic Association, 71, St-George's Square, London S. W. 1.

**Grèce :**

M. Jean Ketses (1946), secrétaire général du Comité olympique hellène, rue Capsali 4, Athènes.

**Guatemala :**

Comite Nacional Olimpico, M. T. Crel. Roberto Barrios Pena, pres. 6 A. Av. Sur 17 (Altos), Guatemala.

**Haïti :**

M. André F. Chevallier, président du Comité olympique haïtien, ministre plénipotentiaire de la République de Haïti, Ciudad Trujillo, République Dominicaine.

**Hollande :**

Comité olympique néerlandais, Nieuwe Uitleg 26, La Haye.

**Hongrie :**

Comité olympique hongrois, V. Alkotmany utca 3, Budapest.

**Indes :**

M. S. M. Moinul Haq, Hon. Secretary of the Indian Olympic Association, P. O. Bankipore, Patna.

**Islande :**

Comité olympique d'Islande. Box 394, Reykjavik. Président : M. Hallgrímur, F. Hallgrímsson.

**Italie :**

Comité olympique italien, Stadio Nazionale, Roma.

**Iran :**

Iranian Olympic Committee, c/o. M. Aly Kany, président, Téhéran.

**Jamaïque :**

M. Frank L. Myers, Hon. Secretary Jamaica Olympic Association, 21, Duke Street, Kingston.

**Japon :**

The National Olympic Committee of Japan, 6, 4 chome Surugadai, Kanda, Chiyoda Ward, Tokio.

**Liban :**

Comité olympique libanais, rue Moukhallassieh, Beyrouth.

**Liechtenstein :**

M. Frick Xaver, secrétaire général du Comité olympique de Liechtenstein, Vaduz.

**Luxembourg :**

M. Alexandre Servais, secrétaire général, 4, rue Brasseur, Luxembourg.

**Malte :**

M. P. Giorgio, Hon. Secretary Malta Olympic Committee, 25, Prince of Wales Junction, Sliema.

**Mexique :**

M. le Général Tirso Hernandez, président du Comité olympique mexicain, Celle de Tacuba 14, Mexico D. F.

**Monaco :**

Comité national des sports, Commissariat aux sports, Monaco.

**Norvège :**

M. Tormod Normann, secrétaire général du Comité olympique norvégien, Torggt. 2, Oslo.

**Nouvelle-Zélande :**

M. H. Amos, Hon. Secretary of the New-Zealand, Olympic Association, Cavendish Square 36, Wellington. E. 5.

**Palestine :**

M. Nahum Heth, Hon. Secretary of the Palestine Olympic Committee, P. O. Box 459, Haïfa.

**Panama :**

Comite Nacional Olimpico, Apartado 1735, Panama.

**Paraguay :**

Comision de Fomento de la Cultura Fisica, Asuncion.

**Pakistan :**

All Pakistan Olympic Association, M. S. M. Kazmi, Secr., 2 Asian Mansion, Lawrance Road, Karachi.

**Pérou :**

Comité olympique péruvien, casa del Deporte, Paseo de a Republica 199, Casillia 2243, Lima.

**Philippines :**

Philippine Amateur Athletic Federation Rizal Memorial Coliseum Vito Cruz, Manila.

**Porto-Rico :**

The National Olympic Committee of Puerto Rico, c/o. M. Julio E. Monagas, Chairman of Parks and Public Recreation, Porto-Rico.

**Pologne :**

Comité olympique polonais, Ul. Pulawska 2, Warszawa

**Portugal :**

M. le D<sup>r</sup> José Pontes, président du Comité olympique portugais, rue Braamcamp 12, R. C. Lisbonne.

**Roumanie :**

Comité olympique de Roumanie, c/o. M. Octav Luchidi, cons. tech., rue Batiste 4, Bucarest.

**Singapour :**

Adresse dans le prochain bulletin.

**Suède :**

M. Einar Råberg, General Secretary of the Swedish Olympic Committee, Strömsborg, Stockholm.

**Suisse :**

M. Jean Weymann, secrétaire général du Comité olympique suisse, case 29, Lausanne 17.

**Syrie :**

The Syrian Olympic Committee, M. Anwar Tello, Hon. Secr., Ministry of Education Physical Education Department, Damascus.

**Tchécoslovaquie :**

Comité olympique tchécoslovaque, Riegrova 6-479, Prague X.

**Turquie :**

Comité olympique turc, M. Vildan A. Savasir, prés., Necati Bey Caddesi 114, Ankara.

**Trinidad :**

The Trinidad Olympic Committee, 15, Archer street, Port-of-Spain, Trinidad, B. W. 1.

**Uruguay :**

Comite Olimpico Uruguayo, Casilla de Correos 161, Montevideo

**Venezuela :**

M. Santana Anzola, secrétaire du Comité olympique vénézuélien, Conde Este 10 bis, 114-1, Caracas.

**Yougoslavie :**

Comité olympique yougoslave, c/o M. Miroslaw Kreatchitch, Moskovska 12, Belgrade.

## ADRESSES DES FÉDÉRATIONS INTERNATIONALES SPORTIVES

### **International Amateur Athletic Federation :**

M. E. J. Holt, Hon. Secretary, 71, St-George's Square,  
London S. W. 1.

### **Fédération internationale des sociétés d'aviron :**

M. Gaston Mullegg, secrétaire général, Territet-Montreux.

### **Fédération internationale de basketball amateur :**

M. R. William Jones, secrétaire, 36, Moserstr., Berne.

### **Fédération internationale de bobsleigh et de tobogganing :**

102, av. Kléber, Paris XVI<sup>e</sup>.

### **Association internationale de boxe amateur :**

Lt-Col. R. H. Russell, Hon. Secr. 69 Victoria Street,  
London, S. W. 1.

### **Fédération internationale de canoë :**

M. J. Asschier, Sturepalatset 7, Stockholm.

### **Union cycliste internationale :**

Rue Ambroise-Thomas 1, Paris IX<sup>e</sup>.

### **Fédération internationale d'escrime :**

M. Paul Anspach, président, 211, rue de la Victoire,  
Bruxelles.

### **Fédération internationale de football**

#### **Association :**

77, Bahnhofstrasse, Zurich.

### **Fédération internationale de gymnastique :**

M. Charles Thoeni, secrétaire général, route de Lyon 88,  
Genève.

### **Fédération équestre internationale :**

M. le Cdt. Hector, 34, av. St-Lambert, Nice.

### **Fédération internationale de handball :**

M. Carl F. Borgh, secrétaire honoraire, Biblioteks-  
gatan 11, Stockholm.

### **Fédération internationale de hockey sur gazon :**

M. Albert Demaurex, secrétaire général, chemin du  
Bouchet 17, Genève.

### **Fédération internationale haltérophile :**

M. E. Gouleau, av. des Gobelins 9, Paris V<sup>e</sup>.

### **Fédération internationale de lutte amateur :**

M. Viktor Smeds, président, Stenbäckinkatu 12, Hel-  
sinki, Finlande.

### **Fédération internationale de natation amateur :**

M. Alderman H. E. Fern, « Sprinhaven », Barnet, Herts,  
England.

Mr. R. M. Ritter, Hon. Secr., 428, Vernon Road,  
Jenkintown, PA., U.S.A.

### **International Skating Union**

M. H. J. Clarke, président, Londres, 38, Fairacres,  
Rockampton Lane, London S. W. 15.

Secr. et adresse : M. G. Häslar, Davos (Suisse).

### **Fédération internationale de ski :**

M. le colonel N. R. Östgaard, président, Slottet, Oslo.

### **Union internationale de tir :**

M. Jean Carnot, rue de Provence 46, Paris IX<sup>e</sup>.

### **International Yacht Racing Union :**

Adresse provisoire : Yacht Racing Association of Great  
Britain, 54, Victoria Street, London S. W. 1.

### **Comité international du pentathlon moderne :**

Sec. Hon. Major Tor Wibom, Strömsborg, Stockholm.

#### LE FLEURET

La leçon de fleuret représente pour  
l'escrimeur ce qu'est l'exercice des  
gammes pour le pianiste. On ne peut  
s'en passer pour progresser.

P. de C.

#### LA NATATION

La natation est un sport de combat où  
l'homme bataille contre un élément  
hostile, avec le danger à côté de lui,  
ou plutôt au-dedans de lui.

P. de C.